



## VYSVĚTLENÍ ZADÁVACÍ DOKUMENTACE Č. 01

dle ust. § 99 zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, v platném znění (dále také „ZZVZ“)

### K ZADÁVACÍ DOKUMENTACI A ZADÁVACÍM PODMÍNKÁM K VEŘEJNÉ ZAKÁZCE

která je zadávána ve smyslu ust. § 27 zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů, dále jen „ZZVZ“, na kterou se vztahuje výjimka dle § 31 ZZVZ

Zadavatel	<b>Město Kolín</b>
Sídlo	Karlovo náměstí 78, 280 12 Kolín I
IČO	00235440
Název zakázky	<b>Rozšíření městského informačního systému Portál úředníka</b>
Identifikátor VZ na profilu zadavatele	P20V00000009

Zadavatel obdržel dne 28. 1. 2020 níže uvedené dotazy:

#### Požadavek č. 1

- Portál úředníka bude dodán a provozován na shodném aplikačním software jako DMS – řízená dokumentace.

#### Dotaz č. 1

- Co je přesně myšleno formulací „**shodný aplikační software**“? Je tím myšleno, že systémy poběží na shodném typu operačního systému (typ a verze operačního systému) na různých virtuálních serverech, nebo je tím myšleno, že poběží na jednom totožném virtuálním serveru – např. Windows? Předpokládám dále, že touto formulací není myšlen speciální aplikační systém, jehož součástí je **DMS i Redakční systém** pro Portál úředníka, neboť oba systémy jsou poměrně dosti rozdílné a efektivnější se jeví spíše jejich kvalitní integrace.

#### Vysvětlení č. 1

*Požadavek se explicitně netýká operačního systému. Požadavkem je myšleno dodání shodné aplikační platformy, vrstvy nad samotným operačním systémem, databází, na které lze realizovat, jak DMS, tak i redakční systém zároveň. Zadavatel si od výběru platformy splňující, jak vlastností DMS i redakčního systému, slibuje zejména tyto prvky vedoucí k vyšší efektivitě:*

1. *Jednotné uživatelské prostředí a logiku ovládání.*
2. *Snazší administrace a správa jednotné platformy.*
3. *Eliminace provozních nákladů spočívajících v udržování vazeb mezi dvěma systémy v případě upgrade a update.*



### Požadavek č. 2

- V rámci plnění zadavatel pro zachování plné kompatibility se stávajícím technologickým prostředím zadavatele požaduje dodávku následujících prostředků:

- Databázová vrstva:

o Licence databázového software Microsoft SQL Standard server 2 x 2 core pro provoz portálu úředníka a DMS – řízená dokumentace.

### Dotaz č. 2

- Je tato databázová vrstva nezbytná pro všechny funkce systému, nebo je možné ji používat v datových integracích a v rámci redakčního systému Portálu úředníka použít integrovanou MS SQL, jež je jeho nedílnou součástí?

### Vysvětlení č. 2

*Požadovaná databázová vrstva je nezbytná pro všechny funkce systému.*

### Dotaz č. 3

- V rámci ZD se požaduje dodávka MS SQL. Kdo ale bude zajišťovat instalaci a správu MS SQL? Má být tato instalace a správa součástí cenové nabídky dodavatele, nebo jsou tyto služby zajištěny zadavatelem?

### Vysvětlení č. 3

*Instalaci MS SQL je předpokládáno dodat dodavatelem v rámci dodávky díla. Následná správa je v gesci zadavatele.*

Vzhledem k charakteru informací ve vysvětlení zadávací dokumentace, které nemění zadávací podmínky a nerozšiřují okruh potenciálních účastníků, zadavatel neprodlužuje lhůtu k podání nabídek.

Lhůta pro podání nabídek: **03. 02. 2020**

V Praze dne 30. 01. 2020

Vladimír Matějčiček  
Equica, a.s.  
Administrátor veřejné zakázky  
v zastoupení zadavatele